

 **BUREAU  
et  
SERVICE**

 **CALIPAGE**

**Papeterie  
Scolaire**

**Mobilier  
Informatique**



1 bis, rue des Cavaliers  
67160 WISSEMBOURG  
Tél.: 03 88 94 92 38  
info.wiss@bureauetservice.fr

2, rue des Cerisiers  
67250 SOULTZ-SOUS-FORÊTS  
Tél.: 03 88 63 10 55  
info.soultz@bureauetservice.fr

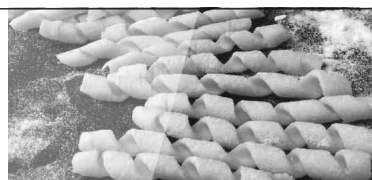


**La Bella Sicilia**

RESTAURANT - PINSERIA

suivez-nous sur  

52, rue du Général de Gaulle  
**67250 SURBOURG**  
Tél. : 03 88 80 63 52



**MARCHEURS HARZWUET**

**SURBOURG**  
FRANCE - Bas-Rhin

**21<sup>ème</sup> Marche Populaire  
Internationale**



*Marche de nuit*

**SAMEDI  
05 Avril 2025**



**Parcours adapté et 10 km**

Membre de la FFSP n° F1117  
Visa FFSP 2025 - 67 - 24 - J

Internet : <http://www.ffsp.fr> ✉ : [contact@ffsp.fr](mailto:contact@ffsp.fr)

 [facebook.com/ivv.france](https://facebook.com/ivv.france)



**Partenaires de la FFSP**

Agrément ministériel national  
du 20 juin 2006

Reconnue de mission d'utilité publique par  
arrêté N°012156 du 2 août 2001

## INFORMATIONS AUX MARCHEURS

- Départ et arrivée :** Salle des Fêtes – Rue du Stade  
**67250 SURBOURG**
- Horaires :** Départ de 15h00 à 20h00  
Arrivée limitée à 23 heures.
- Parcours :** Parcours adapté et 10 km, sans difficultés particulières.  
Ouvert à tous ; les enfants de moins de 10 ans doivent obligatoirement être accompagnés.
- Licence de participation :** La licence de participation FFSP est délivrée au départ contre une cotisation de participation sans souvenir de : 3 € ou une cotisation pour une licence famille de 6 € (enfants jusqu'à 16 ans). Portant les timbres de contrôle, elle donne droit aux tampons IVV sur les carnets internationaux disponibles au retour.
- Préinscriptions :** Avant le 1<sup>er</sup> Avril 2025 pour les groupes. Sur place pour les individuels
- Inscriptions :** KOELLER Jean-Georges  
2, rue des Peupliers  
67250 SURBOURG  
Téléphone: 06 43 14 64 07  
Email : chkoeller@aol.com
- Récompenses :** aux groupes de plus de 12 participants
- Assurance :** La FFSP est garantie en responsabilité civile auprès de la MAIF.  
L'inscription à la manifestation vaut déclaration de bonne santé.
- Ravitaillement :** Une boisson et une petite collation gratuites à chaque contrôle.  
Possibilité de restauration à l'arrivée.
- Avis importants :** Interdiction absolue de fumer et allumer du feu sur le parcours. Les chiens doivent obligatoirement être tenus en laisse.
- Secourisme :** Premiers secours : Mis en place par l'association dès le départ à 15h00.  
Urgence : 112

*La marche aura lieu quelles que soient les conditions météorologiques sauf en cas d'arrêté préfectoral ou municipal*

## INFORMATIONEN AN DIE WANDERER

- Start und Ziel :** Salle des Fêtes – Rue du Stade  
**67250 SURBOURG**
- Startzeit :** von 15:00 bis 20:00 für die Wanderstrecke.  
Zielschluss 23:00.
- Wanderstrecke :** Angepaßte Strecke und 10 Km ohne besondere Schwierigkeit.  
Geeignet für alle; die Kinder unter 10 Jahre müssen begleitet sein.
- Startgebühr :** Die FFSP-Teilnehmerlizenz wird am Start gegen einen Beitrag für die Teilnahme ohne Souvenir von : 3 € . Für Eltern und alle ihre Kinder unter 16 Jahren wird eine Familienstartkarte von 6 € angeboten. Trägt die Kontrollmarken und berechtigt zu IVV-Stempeln auf den internationalen Karten, die bei der Rückkehr zur Verfügung stehen.
- Voranmeldung:** Vor dem 1. April 2025 für Gruppen zur Verfügung. Vor Ort für Einzelpersonen
- Anmeldung :** KOELLER Jean-Georges  
2, rue des Peupliers  
67250 SURBOURG  
Telefon: 00 33 6 43 14 64 07  
Mel : chkoeller@aol.com
- Gruppenpreise:** Vorangemeldeten Gruppen über 12 Teilnehmer.
- Haftpflicht:** Die FFSP ist in zivilrechtlicher Haftung durch MAIF versichert.  
Die Teilnahme an der Veranstaltung ist Erklärung guter Gesundheit wert
- Verpflegung:** E in Getränk und ein kleiner Snack kostenlos an jeder Kontrollstelle. Verpflegungsmöglichkeit bei der Ankunft.
- Empfehlungen:** Rauchen und Feuer zünden auf der Strecke ist verboten.  
Hunde müssen an der Leine gehalten werden.
- Sanitätsdienst:** Erste Hilfe : Ab Start um 15:00, gesichert durch den Verein.  
Notruf : 112

*Die Veranstaltung findet bei jeder Witterung statt außer einer gegenteiligen Entscheidung der Präfektur oder Gemeinde.*